SFMTA

APLIKASYON SA LIBRENG MUNI PARA SA KABATAAN

Ang lahat ng kabataang naninirahan sa San Francisco na may edad 5-18 na may kabuuang taunang kita ng pamilya na nasa ibaba ng sumusunod na mga limitasyon ay karapat-dapat.

Laki ng Sambahayan	2	3	4	5	6	7	8
100% Panggitnang Kita sa Bay Area (Bay Area Median Income)	$98,500	$110,850	$123,150	$133,000	$142,850	$152,700	$162,500

BAHAGI 1: Impormasyon ng Kalahok

Pangalan ______________________ Gitnang Inisyal __________ Apelyido ___________________________

Mailing Address/Apt. No. ____ Apt# ____________

San Francisco, CA Zip Code _________________ Email ____

Tel (_____)______________ Petsa ng Kapanganakan (MM/DD/YYYY) ___________________ Edad ______

BAHAGI 2: Aplikasyon/Impormasyon ng Kalahok ng Clipper® Card

LAHAT NG 18 TAONG GULANG AY DAPAT MAGPASA NG KATIBAYAN NG EDAD

☐ ***Opsiyon A: Kabtaan na mayroon ng Clipper® Card*** *(para sa mabilis na pagproseso, mag-aplay online sa sfmta.com/freemuni).*

Clipper® Card Serial Number ____________________________________

☐ ***Opsiyon B: Kabataan na wala pang Clipper® Card.***

KUNG WALA KAYONG CARD Ang kopya ng isa sa sumusunod na mga dokumento ay dapat ilakip sa aplikasyong ito bilang katunayan ng edad:

- Sertipiko ng Kapanganakan
- Alien Registration/Permanent Resident Card
- ID Card/Lisensiya sa Pagmamaneho na Ipinalabas ng Estado
- Pasaporte
- SF City ID Card

BAHAGI 3: Pagiging Karapat-dapat sa Pilot na Programa

Bilang ng Miyembro ng Sambahayan _________________ Kabuuang Taunang Kita ______________

Pangalan ng Paaralan (kung angkop) ____________________________ Antas ng Grado __________

BAHAGI 4: Pagpapatunay ng Magulang/Tagapag-alaga

Ako ay nagpapatunay na ang impormasyon sa itaas ay totoo at wasto.

____ __________________

Lagda ng Magulang /Tagapag-alaga Petsa

**Sa paglagda rito, sumasang-ayon kayo sa mga tadhana at kondisyon na nasa likod ng pahinang ito.*

Ipadala sa koreo o dalhin sa ***SFMTA Customer Service Center, ATTENTION Free Muni, 11 South Van Ness Avenue, San Francisco, CA 94103.*** Ang mga aplikasyong hindi kumpleto o iyong wala ng kinakailangang mga sumusuportang dokumento ay hindi maaaring maproseso. Website: www.sfmta.com/freemuni

Ang programang nagkakaloob ng libreng pagsakay sa mga serbisyo ng Muni para sa mga residente ng San Francisco na may edad 5-18.

Kung ang kabataan ay nasa programa at mayroon na silang Clipper card **HINDI NA NILA KAILANGANG MULING MAG-APLAY**. Patuloy na gagana ang kanilang kard.

Paano ko gagamitin ang aking kard? Dapat ninyong i-tag ang inyong Clipper card sa card reader sa bawat beses na sumakay kayo ng sasakyan o pumasok sa faregate ng istasyon. Ang pag-tag ng inyong Clipper card ay magsisilbi bilang katunayan ng bayad na elektronikong nagpapatunay na kayo ay mayroong balidong pasahe.

Kailangan ko pa bang muling mag-aplay bawat buwan upang maging kuwalipikado para sa programa? Hindi na. Kapag kayo ay ipinalagay na karapat-dapat para sa programa, kayo ay itatala para sa buong tagal ng pilot, o hanggang sa araw ng inyong ika-19 na kaarawan, alinman ang mauna.

Ano ang mangyayari kung mawala ko ang aking kard? Kontakin ang Clipper Customer Service sa 1.877.878.8883 o bumisita sa Clipper in-person Customer Service Center sa Embarcadero BART/Muni Station o sa Bay Crossings Customer Service Center sa Ferry Building upang mag-aplay para sa kapalit. Mangyaring tandaan na maaaring magtagal ng hanggang 10 araw upang maproseso ang inyong kapalit na pases at ang $5 na bayad at itatasa.

Paano kung wala akong anuman sa mga dokumentong kinakailangan para makakuha ng Clipper card? ***Kontakin ang administrador ng inyong paaralan o*** tumawag sa 311 para sa tulong.

Ang aking anak ay wala pang limang taong gulang. Kailan ako dapat mag-aplay? Ang serbisyo ng Muni ay libre para sa lahat ng mga batang may edad na mababa sa limang taong gulang. Mangyaring magpasa ng inyong aplikasyon para sa programa sa loob ng apat na linggo ng ika-limang kaarawan ng anak.

Gaano katagal para sa pagproseso ng aking aplikasyon? Mangyaring maghintay ng hanggang sa tatlong linggo upang maproseso ang mga aplikasyon para sa kasalukuyang mayhawak ng Clipper card at hanggang sa limang linggo kung kailangan ang bagong kard.

*Sa pagpasa at paglagda sa aplikasyong ito, ang magulang/legal na tagapag-alaga ng kalahok na menor de edad ("Aplikante") ay nagkakaloob ng nakasulat na pagsang-ayon sa sumusunod na mga tadhana at kondisyon para sa paglahok sa Programang Libreng Muni para sa Kabataan (Free Muni for Youth Program). Ang aplikante ay sumasang-ayon sa mga tadhana at kondisyon ng Clipper Cardholder License Agreement at Clipper Privacy Policy. Bumisita sa clippercard.com o tumawag sa Clipper Customer Service sa 877.878.8883 (TDD 711 o 800.735.2929) para makakuha ng kopya. Ang aplikante ay nagkakaloob ng kapangyarihan sa SFMTA na itago at gamitin ang impormasyon ng personal na pagkakakilanlan sa Aplikasyong ito ng Libreng Muni para sa Kabataan para lamang sa layunin ng komunikasyon kaugnay sa programang ito. Ang datos ng kasaysayan ng paggamit ng kard ng kalahok na itinatago ng SFMTA o ng Programa ng Clipper ay gagamitin lamang sa kalahatang antas para sa layunin ng pagtataya ng programa.

Updated 9/18/19